

# ЛУИМА СЭРРИПОС

ХАНТЫ-МАНСИЙСКИЙ ОКРУЖНОЙ «ЛЕНИНСКАЯ ПРАВДА» ГАЗЕТА МАНЬСИ ЛАТЫНГ ЛОПСЭ

Этпост тит сёс хансыглаве

9 СЕНТЯБРЬ 1989 ТАЛ

№ 15 (17). Тынэ 1 олн.

## Соссанг мир съезд Боринын хансум нэпак

Соссанг мир овыл сьезданыл делегат А.Н. Васин «Мань Тагт» ялпынгма янытэ савмалтан тэлэт варнэ овылтыт потыртаме юипалыт, сьезд ловиньтытэ — ялпынгма янытэ арталан вармалэ ат рови нюнхылангкве, эри молямтангкве.

Ялпынгма савмалтан вармалэ, ма-вит ургал решениа коньпал, Советский районит хуль-

тум Тапсуйт олнэ юио-выл маньсит павланыл, иис тагыл осьнэ сярканыл, пумканыл, суяныл, вораныл вуянты, иис тагыл олнэ-хулнэ хурияныл вуянты, ма-вит пулиг равтунгкве, порслангкве ат тараты.

Тапсуй я ялпынгма тыт олнэ маньсит пох павлытныл охтын лахс атнэ, пил ватнэ, воралнэ, хулупьянэ хотпатныл ос

браконьерытныл вуянтуанэ. Тапсуй маньсит олнэ наканыл нох-лаплавунанэ ласял-ласял колнэ наканыл ёл-поилтануванэ.

Съезд нанг лялтылын вовхаты «Мань Тагт» ялпынгма савмалтан вармалэ решитан тэла сентябрь этпост емтнэ райсовет сессият ёмасык рещитангкве нётэн.

## Л я х х а л

АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ МИР ДЕПУТАТЫТ СОВЕТ ИСПОЛКОМ ОКРУГУВТ ОЛНЭ МИРН ТЫ ОВЫЛТЫТ ЛАВИ: 22 СЕНТЯБРЬ ХОТАЛТ 1989 ТАЛТ ХАНТЫ-МАНСИЙСК УСТ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ МИР ДЕПУТАТЫТ XX СЭС ПЕРНИМ СОВЕТ ЛОВИТ СЕССИЯН АТХАТЫ.

ПУССЫН ДЕПУТАТН, РУПИТАН ХОТПАТН КАССЫНГ ЭЛМХОЛАСЫН ТЫ ВАРМАЛИН ЭРИ СЕИИ ТАХТАНГКВЕ. ТЫТ ОКРУГ СОВЕТ ИСПОЛКОМ ТАКВИ РУПАТАТЭ ОВЫЛТЫТ МИР ЭЛЫПАЛТ ПАТЫ ПОТЫРТАНГКВЕ. ХОТЮТ МАНХУРИИ ТЭЛА ОНЫЛТЫТ КИТЫГЛАХТАНГКВЕ ТАНХИ. ИСПОЛКОМЫН НЭПАК ХАНСЭН.

## Анья павлыт

Ман Анья павлдув Хальус районт олы. Тын яныг павыл ати, а манг таве ос ат лавилын. Ань тыт олуса ёмасыг емтэ. Махум тыт пуссын рунигэгыт, няврамыт ханьстахтэгыт. Махум ань йильпи колыт танки олнэныл магыс унтэгыт. Мось молнув собрание олыс, хот райком партия кусей Потапов ёхталас. Махум тыг сав потырта-сыт танки олусаныл овлыт, лавсыт, маньр элаль варунгкве эри, хумус олунгкве. Ман павлдув Ягрим подсобный хозяйства нушыл олы. Тыт рови мисыт ос лувит оньсюнгкве, хул солвалтан магыс эри полям ма варунгкве. Махум тыт худ танки алысьлэгыт, пум танки варегыт. Ань Аньят ты порат ос хурум бригада пум варнэ магыс

олсыт. Тан ёмас рупитангкве арталахтасыт. Мол, ты тал ты бригадат сака ёмасыквег рупитасыт, таж 400 тонна пум унтгасыт танки хозийстваныл магыс. Тын сяр ёмас вармалэ. Ты пора мось юв хультегыт, тувил ос хотэлыт ёмасыт олсыт, ган элаль воратасыт, ёмасыквег рупитэгыт.

Ман палтув ты пора йильпи ханьстахтын кол пунсае. Няврамаунв тыг ханьстахтунгкве патэгыт. Ань школа няврамыт ёхтын кастыл сёпатае.

Ос Анья махум танки магысланыл олнэ кол унтгыт. Ты мань павылт лапка, почта, пульница, нявраму урнэ колыт олэгыт. Махум хотал олнэ пормас юн оньсэгыт. Анья махум ёмасыквег олунгкве танхэгыт.

Т. Канева.



ХУРИТ: Л. И. СОПОЧИНА, Т. С. ТЭВЛИНА, А. В. ПОКАЧЕВА.

Н. Гордеева парум хури.

## ЁМАС МАХУМ ОВЫЛТЫТ

Тыхотал Кевавтиёла махум овылтыт потрув минь.

Кевавтиёла — яныг павыл, хот сёлынг организацият ЛПУ ос СМУ-4 олэгыт. Хот алыманыл ёхтум мирт рупитэгыт. Ты организацият рупинг мир сюнэ сюнегыт, ёмас рэгынг яныг колыт олэгыт.

Рыбоуцасткат ос совхозыт павлынг мир рупитэгыт. Куныарт юиовыл ёрыл олэгыт. Тупкем олныл ойтавет, тэнутын ат товлы, маснутын ат товлы.

Тый ос маньр пора емтэ? Ман пес талыт ювлэ ёхтасыт, хунь нуса элмхоласыг ос сёлынг элмхоласыг аквдохат олсыт? Ман павлынг мир люльсын рупитэгыт, ман лотырыт?

Атэ павлынг мир халт сав сёрьёр каркам мир олы. Ты Иван Яковлевич Люляков, ханты хум. Александр Мучкаева экатэ ёт онтолов няврэм осьсыя, ос ты няврэмьт сох нох лаглынг тустасанэн. Мань пиен коныпал, сох няврэмьт тан-

ки семьял олэгыт. Ты сотпави ола, сяси, тасавит сав апиришь оньсея, топ пенсият олыман саятасьлэн. Иван Яковлевич налыман тал рыбоуцасткат олнэ нотэныл рупитас, тот авмыйыт, мосыый емтэс. Рыбоуцасткат хул алысьлан мир халыт (соцсоревнования) каснэ вармалит атыт туя нох патсыс. Онтолов, аквхойплув пятилетка ударникыг олыс. Китхойплув июнь ёнгхупыт атпан нёлолов талыт каркам рупотатэ магыс «За добросовестный труд» медалл муйлавес. Хунь Владимир Ильич Ленин самын патнэ хоталыл акв сат тал товлыс, ты тал ос медалл муйлавес. Нёлсат тал порат коммунистический рупотатэ магыс ударникыг патсыс. 25 хоталыт май ёнгхупыт 1984 талыт пенсиян минас. Тав хуриэтэ Москва усыт ВДНХ выставкат олы.

Хун пенсиян минас, рыбоуцасткат профсоюзный организациа альбомыл муйла-

вес. Хот сав сымынг пумасипа латынг хансыма олы. Тот тымле латнгыт олэгыт, Иван Яковлевич рыбоуцасткат рупитан мирын ты талыт сьс сёрьёр сымыный, каркам хумий вайвенсын. Маньр магыс ат войхаталсын, та савсыр рупотат хансысын варунгкве. Нанг налыман тал хул алысьлан, тарвитынг рупотат палт рупитасын. Нанг тасавит сав та алысьлысын, ос ты худан акан ке атынгкве, акв керлэнэ составын ат лапнит. Ос хун ань тав пенсият олы, акатэ ёт ос восолахтыя, няврэмэнэ, апианэ нушыл сунсыман ос саятасьлыя. Ос тэн та, тыстыя, та номсыя, хомус ты тэлы асирман колыт олунгкве, иснас ёлыпал норыт хот-сайсыт, колкан партыт манын минасыв. Ты колыт сох няврэматэн нох-алмысанэн, ос хомус олунгкве элаль матум хотпанын, 40 тал сьс мирув тыттастэ, ань ос хонгха нанг магсылн паты тыстынгкве, номсынгкве, сельский Совет

ат танхи, рыбоуцасткоын ат нётавет.

Иван Яковлевич няврэмэнэ нушыл лави: «Няврэмьт нан тох ул рупитэн, хомле ман рупитасув. Ань ты авмыт, мос рупитасум, васы маньр, ань нэмтхотпан ат эрегум».

Григорий Павлович Новицкий маньр номтыл олы, ты мирын эруптан хум. Туп юн восьлахтыман унлэн, васы маньр эри. Нявраманэ, апианэ пус кат, пус лагыл олэгыт, мот мат рупитыман яласыт. Атэ Григорий Павлович тысир ке олврыс, ос тыхотал тав овылтэт потыртасув. Тав олнэ нотэныл хантыт, мансит халт рупитас, олыс. Тав лави, нэмтхунта тимля ёмас, вэсыкат элмхолас ат васинтас, хомля пес тал олсыт хантыт, мансит, ёрыт. Хот тав ке ат олыс, ман лапка сунсы ке, матум маньси нэ ёрыл ал туясае, тав тыт таве тармыл патытэ, ос элаль таратытэ. Мир потырыт: хоты семьят хотпа ке хотум

паты, тав тыт нёты, эрмэ сирыл сёптитытэ. Та марс сымен ляпан пирмайты, савсыр тэктан, воритотнэ вармалит, ос ты тал саме та марс та авмылтас, палныл нох ат калсыс.

Хомус сьме сярхил ат паты? Хун павыл сунсы, павыл хури ат оньси, сох лёнгхыт нох охтыртавэсыт, халь лям инывт ёл-сайрувэсыт, машинан ёл-понитавэсыт, ос хультым кит халь павыл хотилит хот-тоссыя. Павыл хосыт кер охсат воськасым олэгыт. Ос тав сёлынг газёт рупитан организацият пави-сиртасанэ, кер охсат акан атвэсыт, тав тай вай. Манасавит ёр ты пуныс, ос манасавит ёр тах эри, ты кер охсат павыл самыл хоталь кетынгке, хот эрегыт. Тав лавнэ холыт, хот сяр Михаил Сергеевич Горбачев пал минэн польсэ тотынгкве.

Р. Партанова.

Ты потыр юовалэ мот газетат пессиятылув.

# Овыл ма мир

## ЭХАЛТ...

Ман аэропортуви аква-та акв юл-палт товлынгха-пыт ёл-исэгыт. Тан йиль-пи натылтан «Северный полюс-31» станция магыс савсыр пормас-тэнут то-тагыт. Ман корреспондентув нуула Геннадий Иванович Бардин тысырыл ты потыртас: Тав Луима — «Север-40» экспедиций ку-сий вангхумыг олы.

— Ам номсөгум. Певек уст оло махумя ты урыл пумась вангкве. Тан мол-ты тал холыт ты пора ос-янгк тармыл натылтан станцият оло магыс сё-пштахунгкве вёсыт.

Та сар порат «СП-30» станция олыс. ань — «СП-31». Ты уст сав пред-приятыя полярникыти нёсыт. Чаунский авиаот-ряди. сырьс порти, пор-мас ос тэнут тыналан сав-сыр организацияти ты я-ныг нёгмил магыс пумаси-ла латынг лавес. «СП-31» кусянг Василий Семено-вич Сидоров паты. Тав «Социалистический ру-па-та герой».

Эаль таранаттылум. тав 1957 тал порат сир овлэт Антарктидат «Вос-ток» станцият сав тэлы

тельис. Тав тамас толат палт сав оло нёс ваг.

Ос пумась, аман хонгат ты станцият рупитангкве патэгыт. Ты натылтан я-нгк станцият махум окти-брь этност олунгкве патэ-гыт. Тав Врангель сырьс тумп лятат олы. тув мус 600 верста. Ты полярная станция мус махум ос по-рмасыт — тэнутыт «Вла-димир Арсеньев» дизель-электроходи тотавет.

Ань туц олунгкве ровло яныг янгк ломт кинсунг-кве эрыс. Тыи магыс ха-но ос ванэ мир эри—тыи магыс «СП-40» кусий хум Владимир Киселев эрмы-глы ос «Певек гидромет» инженер-гидролог Илья Ягубов. Овлэт тан товлы-нгхапыл яныг так янгк ломт кинсөгыт. Егыл тав дрейфующий станцият ем-ты. Тан кит тал сяс тах метеорология, аэрология, гидрология ос мот руца-тат варунгкве патэгыт, та конь-пал Арктика ма-вита

ёмсёжк уральтангкве ос арталангкве натыйныл.

Овлэт ты станцият 40 хотва рупитангкве емталас. Ань-тах 150 элмхосас тыг ёхтэгыт. Тан ёганыа ино-странцият рупитангкве па-тэгыт. Ты полярная стан-ция ма тармыл оло сав-сыр мир халт овыл тамде станцият емти. Савсыр махум ученыит тыт рупи-тангкве патэгыт.

Та конь-пал ман мирув Яювия ос Канада йильпи аппаратурал ёмсёжк рупи-тангкве ханьсювлы. Сяр сартыт ты станция хозра-смет сирыл рупитангкве овылтахты. Сав йильпи вармалы тыт арталангкве патаве. «Полярная звезда» газета ловиштан мир ос полярникыт пумасипа лавегыт. Нан ёмас лёнг-хыл яласэл!

А. Заварухина.  
Толмасьластэ  
Н. Садомина.



Хурит: М. М. Мельников ос регулировщик М. Соло-нар. Тэн керлэнгхыт ёмас рупитэгыт.

Н. Гордеева варум хури.

## Маньси мойт

Акв порат аким ойка потырталыс. Ти вармалы тэли порат олыс. Акв-матнакыт тав ань ус-ныл юв йис. Тох ёмима-тэ этимлангкве патыс, турманыг емтыс. Илт-тыг ань аким ойка хун-тамлас, хот сали пурнэ уйит орвиньтэгыт.

Ань та порат ман ма-вт сали пурнэ уй сака сав олыс. Ань аким ойка тай пелыщнув ёмунгкв патыс. Ань орвиньт тай ляпатнув сийтунгкве патыс. Аким лёнгх хо-сыт ала ти хайти. Тав сунсы, посыннг самыг шар ляпат нанкегыт. Ань сали пурнэ уйит пунгканыл лягынэныл сыйтэгыт. Ань аким тай ховт палт хайтыс, йивн нох хангхыс. Сали пур-нэ уйит тав касалим ёл люльсыт.

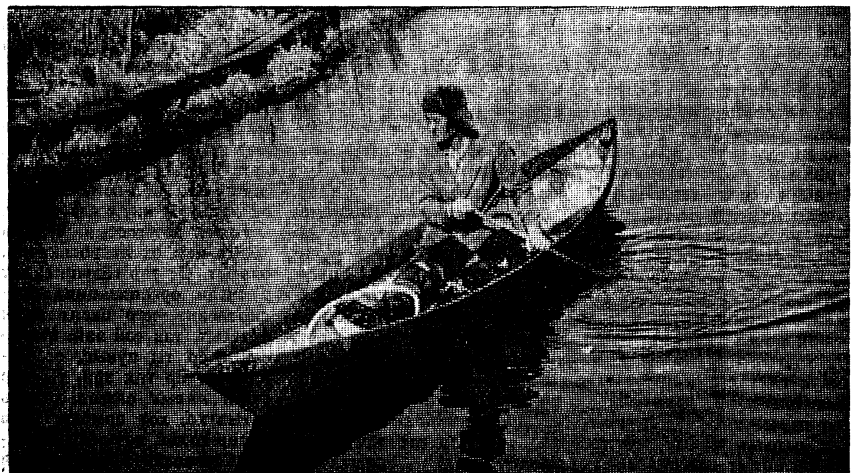
Товат йив хосит нох люльсыт, товат нас ун-лэгыт. Аким ань нохнув хангхыс. Ань сали пур-нэ уйит тай орвиньтэ-гыт, сул нас пурегыт. Ань та этимлас, уйит тай нэмхотталыт ат минэ-гыт. Аким торгамтастэ,

ань эт палит тыт ун-лунгкве эри.

Тав ос нохнув ханг-хыс, товын тув унтыс. Тувыл ань вот вотмыг-тас, товыт хосгунгкве патвёсыт. Аким ань кентэ ёл патыс. Ань са-ли пурнэ уйит тай кен-тэ аквторыг пувсаныл ос пулиг маныгтасаныл. Аким тай товн такыщ пухтыс, ёл ул вос паты. Тох эт палит та унлыс.

Тувыл ань хол палыг та емтыс, ань сали пур-нэ уйит хотталы та та-хасыт. Та порат аким йивныл ёл вагыс ос юв та хайтыс. «Нанг магыр люль вармалып патыгласын? Матыр сир люль емталас ман?» — экватэ китыглахтас. — Сали пурнэ уйити ёхталавесум, эт палит йив товыт унлысум, — ань аким лавыс. Тувыл ловасын ёл унтыс, ос та ондматвес.

Потыр потыртастэ  
Петр Фомич  
Сайнахов.  
Нэпакын хансыстэ  
Н. Сайнахова.



Тый сунсым сымум толы...

## Тынынг мир!

1990 талн окружной газетатын хасхатэн:

«ЛУИМА СЭРИПОС»

ос

«ЛЕНИНСКАЯ ПРАВДА»

«Луима Сэрипос» тал тынэ — 26 олл.

«Ленинская правда» тал тынэ — 6 солкови 96 олл.

Хот этпос сяс тынэ — 3 солкови 46 олл.

Ты газета А. СТАНИСЛАВЕЦ, Р. ПАРТАНОВА, Н. САЙНАХОВА сёпитасаныл.

РЕДКОЛЛЕГИЯ.